



**ÉMI Építészeti Minőségellenőrző Innovációs
Nonprofit Kft.
Központi Laboratórium
Aktív Tűzvédelmi Eszközöket Vizsgáló Laboratóriuma**

**ÉMI Non-profit Limited Liability
Company for Quality and
Innovation in Building
Fire Testing Laboratory**

Central Laboratory: 1113 Budapest, Diószegi út 37.

Phone: (36-1) 372-6113

Active Fire Protection Laboratory:

Phone: (36-26) 310-526

2000 Szentendre, Dózsa György út 26.

No.:TMT-45/2009

CERTIFICATE

on the

FIRE SAFETY CONFORMITY

of a technical product

This Certificate is issued by ÉMI Nonprofit Kft. as an attestation body by appointment No. 1-A/1014/2004 (16 December 2004) of the Minister of Interior, at the request of

**ARCHIPARTNERS ÉPÍTÉSZETI, KERESKEDELMI ÉS
SZOLGÁLTATÓ KFT.
H-1108 BUDAPEST, KŐVÁGÓ UTCA 8.**


This Certificate of Conformity is based on the test results outlined in the attached TEST REPORT.
Identification marking of technical product (brand name, type, marking):

**DRY SPRINKLER POWDER AEROSOL EXTINGUISHING SYSTEM TYPES
DSPA 2, DSPA4-1, DSPA 4-2, DSPA5, DSPA5-3, DSPA5-4, DSPA8-1, DSPA8-2,
DSPA11-0,5, DSPA11-1, DSPA11-2, DSPA11-3, DSPA11-4, DSPA11-5, DSPA11-6,
DSPA11-1, DSPA11-2**

This CERTIFICATE OF CONFORMITY (FIRE SAFETY) is valid until 30th of November 2014.

Budapest, 20. November 2009.




Dr. Tamás Bánky
Scientific Director



ÉMI Nonprofit Kft.'s Central Laboratory, Fire Testing Laboratory
- has been accredited under No. NAT-1-1100/2003 by the National Accreditation Body, in accordance with Hungarian Standard MSZ EN ISO/IEC 17025:2001; and
it is a full rights member of EGOLF (European Group of Organisation for Fire Testing, Inspection and Certification).

KBiA-Xa-1.1-2009.09.17.

Product manufacturer: FIPROTECH GmbH
CH-8880 Walenstadt, Bahnhofstrasse 37a

Distributor: Archipartners Építészeti, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
H-1108 Budapest, Kővágó utca 8.

Identification of testing facilities:

ÉMI Nonprofit Kft. Central Laboratory (H-1113 Budapest, Diószegi út 37)
Fire Testing Laboratory (H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26)

Standards observed in testing the product:

- MSZ EN 54-18:2006 Fire detection and fire alarm systems. Part 18: Input/output devices
- MSZ EN 12094-3:2003 Fixed fire-fighting systems. Components for gas extinguishing systems. Part 3: Requirements and test methods for manual triggering and stop devices
- decree for the Ministry for Local Government & Regional Development Nr.: 9/2008. (II.22.) ÖTM.

Brief description and technical data of the products:

The DSPA Dry Sprinkler Powder Aerosol Extinguishing systems can start electrically, thermo-chemical or manual way. After starting the reaction can't stop and continue till then, until the full active substance spread in the air. At proper usage of extinguish system consider the material, function of place and size of area. The DSPA products have two types: electrical starting assembly and thermo-chemical starting assembly.

DSPA	Mass of active substance [kg]	Discharge time [s]	Max. temperature from 50 cm [°C]	Equipment			
				Ø [mm]	height [mm]	weight [kg]	capacity concentration 50 g/m ³ [m ³]
DSPA0,3							
DSPA 2	1,6	45	< 200	175	350	5	21
DSPA 4-1		43	< 120	165	180	5,3	
DSPA 4-2							
DSPA 5	3,3	25	< 170	210	110	5,4	60
DSPA 5-3	0,3	20	75	135	72	1,3	6
DSPA 5-4	0,9	25		165	94	2	18
DSPA 8-1	3,25	80	< 120	220		11,5	65
DSPA 8-2	6,7	160		220	350	20	134
DSPA 11-05	0,045	35	80	35	65	0,16	1
DSPA 11-1	0,11	9	75	122	23	0,5	2,2
DSPA 11-2	0,17	12		124	32		3,4
DSPA 11-3	0,3	20		135	72	1,3	6
DSPA 11-4	0,9	25		165		2	18
DSPA 11-5	1,4	40	120	187	94	4,5	28
DSPA 11-6	2,4					4,7	48
DSPA 12-1	10,4	60	< 100	165	275	13	80
DSPA 12-2	6,7	80			360		134

Field of application of the product:

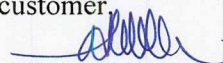
Fire Extinguishing System — Dry Sprinkler

Identification marking of technical documents:

M-570/2009

Technical conditions of applying the product safely:

The technical conditions are identified in section M-570/2009 of the relevant part 2nd and 4th Test Report. No. TMT-45/2009 Certificate of Conformity (Fire Safety) covers a product which fully complies with the data and technical characteristics featuring in the Test Report marked M-570/2009, and dated 30-10-2009, provided that the other conditions of application identified in section 2nd and 4th part of the Test Report are met. During the life of this Certificate of Conformity, ÉMI Nonprofit Kft. is entitled to inspect the product in the manufacturing and/or distribution process, with expenses paid by the customer.



Noémi Lórik

Head of Fire Testing Laboratory